



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

Politique de gestion de la dette et des excédents accumulés

Policy on the management of long-term debt and accumulated surpluses





VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

OBJECTIFS DE LA POLITIQUE

2025

POLICY OBJECTIVES



Se donner un cadre et des limites à partir de ratios

Setting a framework and limits using ratios



Gérer adéquatement les finances de la Ville

Manage the Town's finances properly



Assurer une stabilité financière dans le temps – équité inter-générationnelle

Ensuring financial stability over time - intergenerational equity



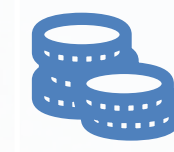
Maintenir la capacité de la Ville à offrir des services de qualité à ses citoyens

Maintain the Town's ability to offer quality services to its citizens



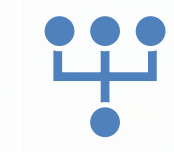
Assurer une gestion et une planification transparente et accessible aux citoyens

Transparent management and planning accessible to citizens



Se doter d'une stratégie équilibrée de financement (dette)

Adopt a balanced financing strategy (debt)



Définir les mécanismes de constitution, de dotation et d'utilisation des excédents accumulés

Define mechanisms for building up, allocating and using accumulated surpluses



Financer les projets d'investissements via les excédents afin de limiter le recours à la dette

Financing investment projects from surplus funds to limit borrowing

\$ 1,052.60	\$ 2,557.79	\$ 64,952.64
\$ 1,012.18	\$ 2,638.27	\$ 62,314.37
\$ 971.07	\$ 2,557.79	\$ 59,634.98

2016	32	48	25
2017	44	35	34
	50	27	60
			78

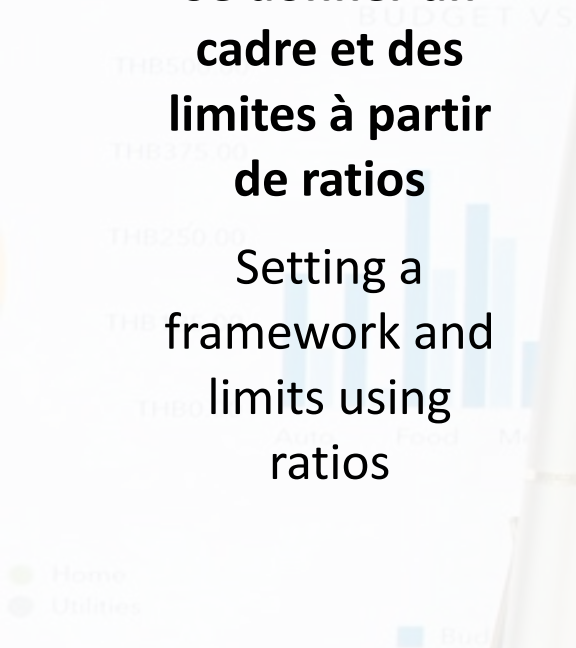
MONTHLY BUDGET

Click category in the Summary By Category table to see how your actual spending compares to your budget.

FINANCIAL

Click category in the Summary By Category table to see how your actual spending compares to your budget.

BUDGET VS. ACTUAL



Category	Budget	Actual	Difference
Auto	\$200.00	\$90.00	\$110.00
Entertainment	\$200.00	\$32.00	\$168.00
Food	\$350.00	\$205.75	\$144.25
Home	\$300.00	\$50.00	\$250.00
Medical	\$100.00	\$35.00	\$65.00
Personal Items	\$300.00	\$80.00	\$220.00
Travel	\$100.00	\$150.00	-\$50.00



La Ville doit maintenir un équilibre entre les dépenses financées à long terme et la durée de vie de ces mêmes dépenses.

L'endettement a pour effet de répartir la charge fiscale, c'est une façon simple d'assurer un certain équilibre intergénérationnel.

En ce sens, le conseil entend :

- **Financer ses dépenses en immobilisations sur une période n'excédant pas leur durée de vie prévisible;**
- **Étaler les échéances de financement et refinancement;**
- **Maximiser l'utilisation de son fonds de roulement pour le financement des immobilisations dont la durée de vie prévisible est de 10 ans ou moins;**
- **Maximiser le paiement comptant pour l'achat d'immobilisations.**

The Town must maintain a balance between long-term financed expenditure and the life of that expenditure.

Debt has the effect of spreading the tax burden and is a simple way of ensuring a certain intergenerational balance.

In this sense, the Council intends to :

- Finance capital expenditures over a period not exceeding their foreseeable lifespan;
- Stagger financing and refinancing maturities;
- Maximize the use of working capital to finance capital expenditures with a foreseeable life of 10 years or less;
- Maximize the use of fixed assets paid for in cash.



Le ratio du service de la dette à la charge de l'ensemble des contribuables

Service de la dette à la charge de l'ensemble des contribuables

**Dépenses de fonctionnement
+ remboursement de capital
+ remboursement du fonds de roulement**

MAXIMUM : <16%

Debt service ratio for all taxpayers

Debt service borne by all taxpayers

**Operating expenses + capital repayment
+ repayment of working capital**

Le ratio de la dette à la charge de l'ensemble des contribuables en fonction de la richesse foncière uniformisée

Dette à la charge de l'ensemble des contribuables

Richesse Foncière Uniformisé (R.F.U.)

MAXIMUM : <1.5

Ratio of debt borne by all taxpayers to standardized property value

Debt borne by all taxpayers

Standardized Property Values (S.P.V.)



À la suite du dépôt des états financiers annuels, le conseil procédera ainsi et dans cet ordre :

- 1. Il affectera ces excédents de fonctionnement résiduels pour les dépenses inhérentes et non complétées à la fin de l'exercice s'il y a toujours lieu;**
- 2. Il conservera un montant minimum de son budget courant dans son excédent de fonctionnement non affecté;**
- 3. Il pourvoira à la création ou au renflouement d'un excédent de fonctionnement affecté au paiement comptant d'immobilisations;**
- 4. Il pourvoira à la création ou au renflouement d'autres excédents affectés qu'il juge à propos.**

Following the tabling of the annual financial statements, the Council will proceed as follows and in this order:

1. It will allocate these residual operating surpluses for inherent expenses not completed at year-end if still needed;
2. Retain a minimum amount of its current budget in unappropriated operating surplus;
3. It will provide for the creation or replenishment of an operating surplus earmarked for the cash payment of capital assets;
4. It will provide for the creation or replenishment of other restricted surpluses as it sees fit.



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

RATIO – EXCÉDENTS ACCUMULÉS

2025

ACCUMULATED SURPLUS RATIO

Le ratio de l'excédent de fonctionnement non affecté en fonction du budget annuel

Excédent de fonctionnement non affecté
Budget total annuel

MINIMUM : >10%

Ratio of unallocated operating surplus to annual budget

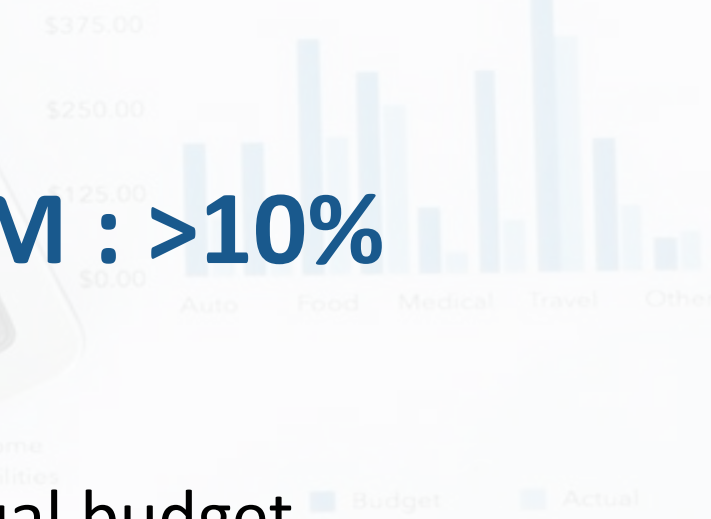
Unallocated operating surplus
Total annual budget

\$ 1,100.42	\$ 2,480.03	\$ 72,627.04
\$ 1,101.72	\$ 2,518.68	\$ 70,108.36
\$ 1,092.52	\$ 2,557.93	\$ 67,550.43
\$ 1,052.66	\$ 2,597.79	\$ 64,952.64
\$ 1,012.18	\$ 2,638.27	\$ 62,314.37
\$ 971.07	\$ 2,679.39	\$ 59,634.98

2015	32	48	25
2016	44	35	34
2017	50	27	60
			78

MONTHLY BUDGET

Each category in the Summary By Category table is linked to a corresponding category in the Budget vs Actual sheet to see how your actual spending compares to your budget.



Category	Budget	Actual
Home	THB90.00	THB110.00
Utilities	THB32.00	THB168.00
Fuel	THB205.75	THB144.25
Travel	THB250.00	THB50.00
Other	THB35.00	THB45.00

Category	Budget	Actual	Difference
Auto	\$300.00	\$32.00	\$168.00
Entertainment	\$100.00	\$205.75	\$144.25
Food	\$300.00	\$50.00	\$50.00
Home	\$100.00	\$35.00	\$65.00
Medical	\$300.00	\$80.00	\$220.00
Personal Items	\$100.00	\$150.00	\$150.00



Cette pratique permet d'établir des points de contrôle pour limiter les excédents de fonctionnement non affectés à des niveaux acceptables.

Clauses dérogatoires

- **La Ville pourra déroger aux ratios mentionnés dans les situations suivantes :**
 - Paiement d'importantes charges de fonctionnement découlant d'un jugement;
 - Contexte particulier affectant à la baisse les valeurs foncières de la Ville.
- **La dérogation devra alors se limiter à l'impact direct de ces causes sur le calcul des ratios.**

This practice makes it possible to establish control points to limit unallocated operating surpluses to acceptable levels.

Derogation clauses

- The Town may depart from the above ratios in the following situations:
 - Payment of significant operating expenses resulting from a court judgment;
 - Special circumstances affecting the Town's property values.
- In such cases, the derogation must be limited to the direct impact of these causes on the calculation of the ratios.



La Direction des finances est responsable d'implanter, de suivre et d'évaluer les directives de cette politique de gestion de la dette et des excédents accumulés.

The Finance Department is responsible for implementing, monitoring and evaluating the guidelines of this policy for managing debt and accumulated surplus.

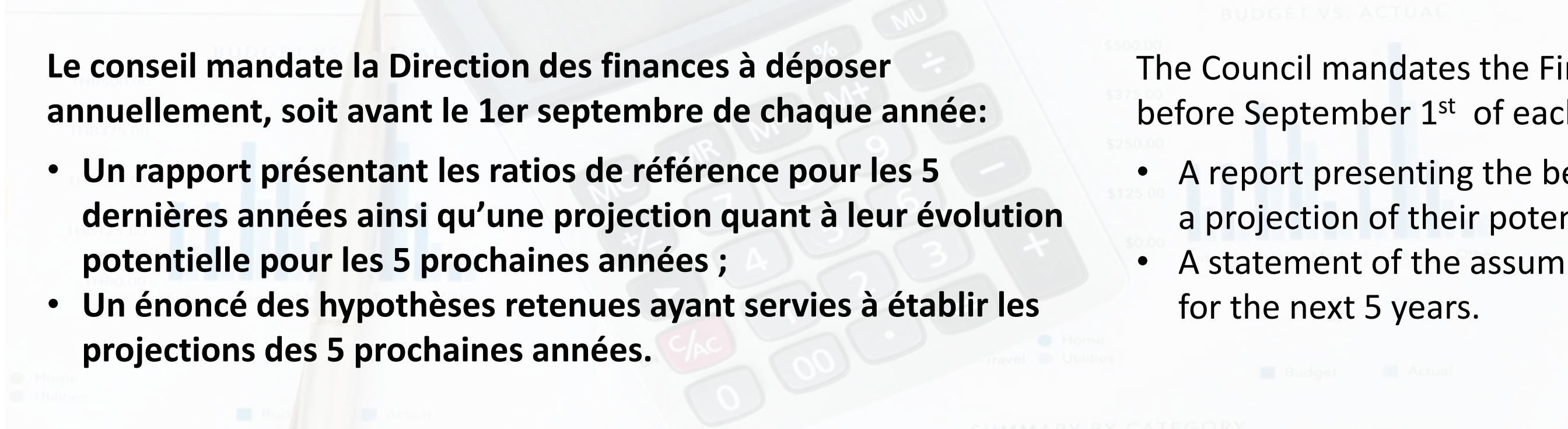
Le conseil mandate la Direction des finances à déposer annuellement, soit avant le 1er septembre de chaque année:

The Council mandates the Finance Department to deposit annually, before September 1st of each year:

- **Un rapport présentant les ratios de référence pour les 5 dernières années ainsi qu'une projection quant à leur évolution potentielle pour les 5 prochaines années ;**
- **Un énoncé des hypothèses retenues ayant servies à établir les projections des 5 prochaines années.**

- A report presenting the benchmark ratios for the last 5 years and a projection of their potential evolution over the next 5 years;
- A statement of the assumptions used to establish the projections for the next 5 years.

\$ 2,480.00	\$ 2,480.00	\$ 75,107.08	2015	41	85	41
\$ 1,770.42	\$ 2,480.00	\$ 72,627.04	2016	32	48	25
\$ 1,131.77	\$ 2,518.50	\$ 70,108.36	2017	44	35	34
\$ 1,092.52	\$ 2,557.93	\$ 67,550.43		50	27	60
\$ 1,052.66	\$ 2,597.79	\$ 64,952.64				78
\$ 1,012.18	\$ 2,638.27	\$ 62,314.37				
\$ 971.07	\$ 2,679.39	\$ 59,634.98				



SUMMARY BY CATEGORY

Category	Budget	Actual	Difference
Auto	\$200.00	\$90.00	\$110.00
Entertainment	\$200.00	\$32.00	\$168.00
Food	\$350.00	\$205.75	\$144.25
Home	\$300.00	\$250.00	\$50.00
Medical	\$100.00	\$35.00	\$65.00
Personal Items	\$300.00	\$80.00	\$220.00



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE



RATIOS – DETTE / DEBT

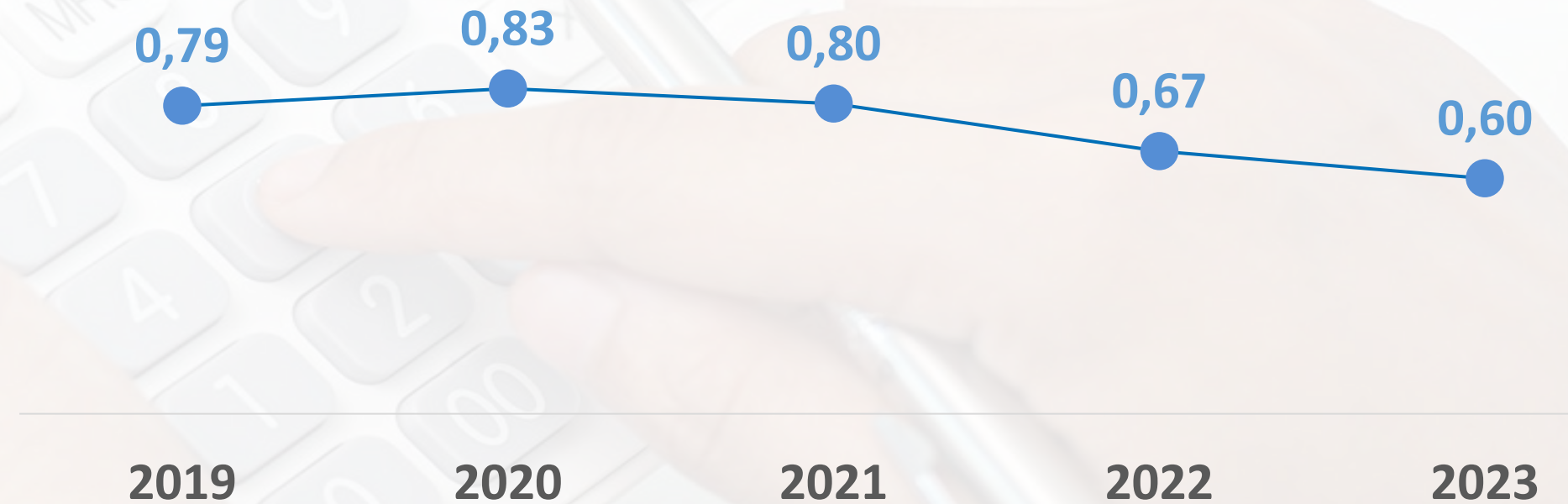




VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

ENDETTEMENT / DEBT

DETTE À L'ENSEMBLE / R.F.U.
DEBT TO ALL / S.P.V.



Dette à long terme - ensemble des contribuables

Year	2019	2020	2021	2022	2023
Long-term debt - all taxpayers	12 067 959	13 537 225	13 624 023	13 347 761	16 197 746
Richesse foncière uniformisée (RFU)	1 526 106 150	1 621 863 896	1 711 876 300	1 980 887 570	2 681 651 082
Standardized Property Values (SPV)					

Long-term debt - all taxpayers

Richesse foncière uniformisée (RFU)

1 526 106 150 1 621 863 896 1 711 876 300 1 980 887 570 2 681 651 082

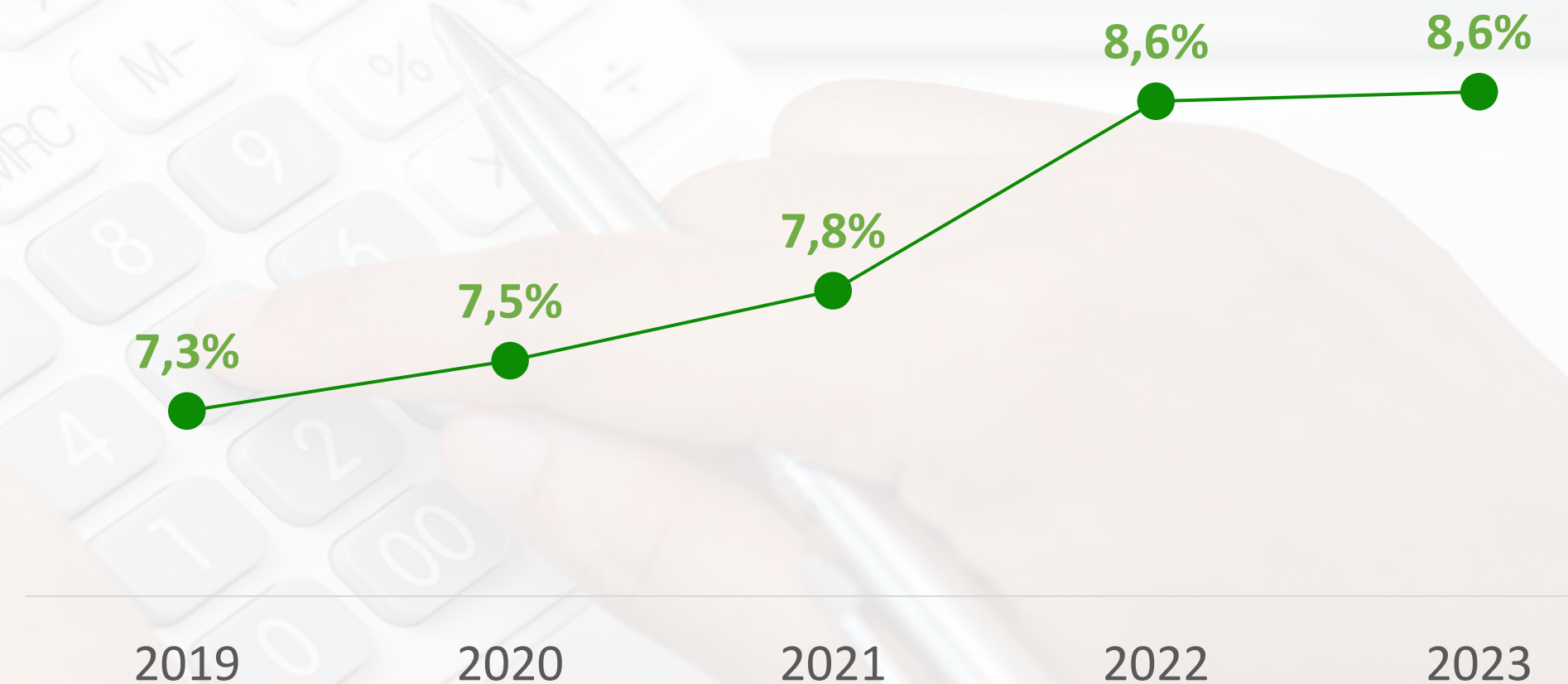
Standardized Property Values (SPV)



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

ENDETTEMENT DEBT

SERVICE DE LA DETTE À L'ENSEMBLE / DÉPENSES*
DEBT SERVICES TO ALL / EXPENSES *



Services de la dette à long terme - ensemble des contribuables

Long-term debt services - all taxpayers

1 040 202	1 068 305	1 209 906	1 429 639	1 604 815
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

Dépenses de fonctionnement, remboursement de capital et du fonds de roulement

Operating expenses, capital repayments and working capital repayments

14 276 320	14 245 215	15 517 129	16 621 243	18 571 302
------------	------------	------------	------------	------------



Ce document a été préparé par la Ville de Lac-Brome et en est sa propriété / 3 mars 2025

This document has been prepared by and is the property of Town of Brome Lake / March 3rd 2025

Pour plus d'information

For more information

HÔTEL DE VILLE DE LAC-BROME

122, chemin Lakeside, Lac-Brome (QC), J0E 1V0

Téléphone : 450 243-6111

Courriel : reception@lacbrome.ca



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE